

| Chambre des Représentants |       | Kamer der Volksvertegenwoordigers |
|---------------------------|-------|-----------------------------------|
| Session de 1939-1940      | N° 96 | Zittingsjaar 1939-1940            |

## COMMISSION DES PETITIONS

## COMMISSIE VOOR DE VERZOEKSCRIFTEN

FEUILLETON AU 24 JANVIER 1940

LIJST OP 24 JANUARI 1940

| PETITIONS<br>EXAMINÉES PAR LA COMMISSION.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Numéro du<br>répertoire des<br>pétitions<br>—<br>Nummers van<br>het register<br>voor de ver-<br>zoekschriften | VERZOEKSCRIFTEN<br>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOECHT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Par pétition datée de Gassenmuhle, le 27 juillet 1939, le sieur Müllur, Jules-Joseph, à Gassenmuhle (Allemagne), se plaint de renseignements erronés qui auraient été donnés par la Sûreté.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p> <p>2. Par pétition datée de Namur, le 19 août 1939, le sieur Hohimont, Armand, détenu à la prison de Namur, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir la libération conditionnelle.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p> <p>3. Par pétition datée de Lodelinsart, le 7 septembre 1939, le sieur Stanislas, président de la Société mutuelle socialiste « L'Egalité », à Lodelinsart, émet le vœu de voir accorder, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1940, un complément de pension de 1,500 francs aux vieux salariés mariés et 1,000 francs aux célibataires et veufs.</p> <p>Même pétition des sections de Gouy-lez-Piéton et de Manage, de la Centrale des Métallurgistes de Belgique, des Syndicats des Mineurs socialistes de Houdeng-Goegnies, du Syndicat des Mineurs de St-Denis,</p> |  | 6312                                                                                                          | <p>1. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gassenmuhle, 27 Juli 1939, beklaagt de heer Müllur, Jules-Joseph, te Gassenmuhle (Duitschland) zich over verkeerde inlichtingen die door de Veiligheid zouden verstrekt zijn.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p> <p>2. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Namen, 19 Augustus 1939, roept de heer Hohimont, Armand, opgesloten in de gevangenis te Namen, de tussenkomst van de Kamer in om zijn voorwaardelijke invrijheidstelling te bekomen.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p> <p>3. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Lodelinsart, 7 September 1939, geeft de heer Stanislas, voorzitter van den socialistischen onderlingen bijstand « L'Egalité », te Lodelinsart, den wensch te kennen dat met ingang van 1 Januari 1940, een rentetoeslag van 1,500 frank aan de gehuwde bejaarde loonarbeiders en van 1,000 frank aan de ongehuwde en aan de weduwnaars zou worden uitgekeerd.</p> <p>Zelfde verzoekschrift vanwege de afdeelingen van Gouy-lez-Piéton en Manage, van de Centrale der Metaalbewerders van België, van de Socialistische Mijnwerkersbonden van Houdeng-Goegnies en St-Denis,</p> |

| <p>PETITIONS</p> <p>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Numéro du répertoire des pétitions</p> <p>—</p> <p>Nummers van het register voor de verzoekschriften</p> | <p>VERZOEKSCRIFTEN</p> <p>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOECHT.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>des Mutualités socialistes de La Hestre, Seneffe et Houdeng-Goegnies, d'un groupe de pensionnés de Lodelinsart et du secrétaire de la section de Godarville de la Centrale des Métallurgistes de Belgique.</p>                                                                                                                      |                                                                                                             | <p>van de socialistische mutualiteiten van La Hestre, Seneffe en Houdeng-Goegnies, van een groep gepensioneerden uit Lodelinsart en van den secretaris van de afdeling Godarville van de Centrale der Metaalbewerkers van België.</p>                                                                                                     |
| <p>DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                             | <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>4. Par pétition datée de Houdeng-Goegnies, le 17 septembre 1939, la dame veuve Fr. De Ryck, à Houdeng-Goegnies, et le sieur Virgile Loens, à St-Denis, se plaignent d'un jugement rendu par le Conseil supérieur d'arbitrage, sur appel de leur part, en vertu de l'article 78 de la loi sur les pensions des ouvriers mineurs.</p> | <p>6315</p>                                                                                                 | <p>4. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Houdeng-Goegnies, 17 September 1939, beklagen de genaamde Weduwe Fr. De Ryck, te Houdeng-Goegnies, en Virgile Loens, te St-Denis, zich over een vonnis dat op hun beroep door den Hoogen Scheidsrechterlijken Raad werd gewezen op grond van artikel 78 der wet op de mijnwerkerspensioenen</p> |
| <p>DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                             | <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</p>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>5. Par pétition datée de Bruxelles, le 3 octobre 1939, le sieur Clabots, à Bruxelles, attire l'attention de la Chambre sur l'insuffisance du temps consacré à l'éducation physique dans les établissements d'instruction.</p>                                                                                                       | <p>6316</p>                                                                                                 | <p>5. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 3 October 1939, vestigt de heer Clabots, te Brussel, de aandacht van de Kamer op den geringen tijd die in de onderwijsinrichtingen wordt gewijd aan de lichamelijke opvoeding.</p>                                                                                                     |
| <p>DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre de l'Instruction Publique.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                             | <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Openbaar Onderwijs.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>6. Par pétition datée de Gand, le 17 octobre 1939, le sieur Lammens, président de la Fédération des Instituteurs chrétiens, à Gand, émet le vœu de voir rapporter les mesures par lesquelles le Gouvernement atteint le traitement du personnel enseignant mobilisé.</p>                                                            | <p>6317</p>                                                                                                 | <p>6. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Gent, 17 October 1939, geeft de heer Lammens, voorzitter van het Christen Onderwijzersverbond, te Gent, den wensch te kennen dat de maatregelen waardoor de Regeering inbreuk maakt op de wedde van het gemobiliseerd onderwijzend personeel zouden ingetrokken worden.</p>                     |
| <p>DÉCISION : Renvoi à M. le Premier Ministre.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                             | <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Eerste-Minister.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p>7. Par pétition datée de Wemmel, le 13 novembre 1939, le sieur Creten, Henri, à Wemmel, sollicite l'intervention de la Chambre pour obtenir le remboursement d'une somme qui aurait été payée indûment pour ses frais d'entretien dans un asile.</p>                                                                                | <p>6320</p>                                                                                                 | <p>7. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Wemmel, 13 November 1939, roept de heer Creten, Henri, te Wemmel, de tusschenkomst van de Kamer in met het oog op de terugbetaling van een som welke hij ten onrechte zou hebben betaald voor zijn onderhoudskosten in een gesticht.</p>                                                        |
| <p>DÉCISION : Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                             | <p>BESLUIT : Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| PÉTITIONS<br>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Numéro du<br>répertoire des<br>pétitions<br>—<br>Nummers van<br>het register<br>voor de ver-<br>zoekschriften | VERZOEKSCRIFTEN<br>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOOCHT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>8. Par pétition datée de La Croyère, le 28 novembre 1939, le sieur Gauquier, Michel, à La Croyère, sollicite l'intervention de la Chambre dans une affaire judiciaire.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                                                                                           | 6321                                                                                                          | <p>8. Bij verzoekschrift gedagteekend uit La Croyère, 28 November 1939, roept de heer Gauquier, Michel, te La Croyère, de tusschenkomst in van de Kamer voor een gerechtszaak.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>9. Par pétition de Nimy (sans date), le sieur Libert, invalide de guerre, à Nimy, dont le bateau a coulé à la suite d'un accident, émet le vœu de voir faire une enquête à ce sujet.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                                                                             | 6324                                                                                                          | <p>9. Bij verzoekschrift uit Nimy (zonder datum), geeft de heer Libert, oorlogsinvalide, te Nimy, wiens schip gezonken is ten gevolge van een ongeval, den wensch te kennen dat een onderzoek daaromtrent zou worden ingesteld.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                                                               |
| <p>10. Par pétition datée d'Anvers, le 6 décembre 1939, au nom de la Section d'Anvers de la Fédération du Personnel de l'Etat, le sieur Deweert proteste contre l'établissement du nouvel index pour la fixation des traitements.</p> <p>Même pétition de la Fédération du Personnel des Services publics de la Flandre Orientale, à Gand.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i></p> | 6325                                                                                                          | <p>10. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Antwerpen, 6 December 1939, teekent de heer Deweert, uit naam van de afdeling Antwerpen van het Verbond van het Rijkspersoneel, protest aan tegen de invoering van een nieuw indexcijfer voor de vaststelling der wedden.</p> <p>Zelfde verzoekschrift vanwege het Verbond van het personeel der openbare diensten van Oost-Vlaanderen, te Gent.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i></p> |
| <p>11. Par pétition datée de Bruxelles, le 5 décembre 1939, les sieurs Vranckx et Moens, respectivement président et secrétaire de l'Union des Géomètres-Experts, à Bruxelles, émettent des considérations relatives à la revision des baux à loyer.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p>                                                                                                                | 6326                                                                                                          | <p>11. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Brussel, 5 December 1939, zenden de heeren Vranckx en Moens, respectievelijk voorzitter en secretaris van de « Union des Géomètres-Experts », te Brussel, overwegingen in betreffende de herziening der huurovereenkomsten.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p>                                                                                                                                        |
| <p>12. Par pétition datée de Chèvremont, le 6 décembre 1939, le sieur Moermans, président du groupe chèvremontois « Les vis Rouvis », émet le vœu de voir porter la pension de vieillesse à 5,000 francs.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale.</i></p>                                                                                                                                  | 6326/bis                                                                                                      | <p>12. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Chèvremont, 6 December 1939, geeft de heer Moermans, voorzitter van de vereeniging uit Chèvremont, « Les vis Rouvis », den wensch te kennen dat het ouderdomspensioen op 5,000 frank zou worden gebracht.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg.</i></p>                                                                                                                                        |

| <p>PETITIONS</p> <p>EXAMINEES PAR LA COMMISSION.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Numéro du<br/>répertoire des<br/>pétitions</p> <p>Nummers van<br/>het register<br/>voor de ver-<br/>zoekschriften</p> | <p>VERZOEKSCHRIFTEN</p> <p>DOOR DE COMMISSIE ONDERZOECHT.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>13. Par pétition datée de Seraing-sur-Meuse, le 6 janvier 1940, le sieur Marcel Neujean, à Seraing-sur-Meuse, émet le vœu de voir insérer dans la nouvelle loi sur les loyers une disposition étendant le bénéfice de la suspension des délais aux garants des militaires rappelés.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre de la Justice.</i></p> <p>14. Par pétition datée de Hoboken, le 10 janvier 1940, le sieur Uytterlinde, Edgard, à Hoboken, émet le vœu de voir renoncer à la retenue sur les pensions des invalides.</p> <p>DÉCISION : <i>Renvoi à M. le Ministre des Finances.</i></p> | <p>6327</p> <p>6329</p>                                                                                                  | <p>13. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Seraing-sur-Meuse, 6 Januari 1940, geeft de heer Marcel Neujean, te Seraing-sur-Meuse, den wensch te kennen dat in de nieuwe huishuurwet een bepaling zou worden opgenomen tot uitbreiding van de schorsing van de termijnen tot de borgen van de teruggeroepen militairen.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Justitie.</i></p> <p>14. Bij verzoekschrift gedagteekend uit Hoboken, 10 Januari 1940, geeft de heer Uytterlinde, Edgard, te Hoboken, den wensch te kennen dat er geen afhouding meer zou worden gedaan op het pensioen der invaliden.</p> <p>BESLUIT : <i>Te verwijzen naar den Minister van Financiën.</i></p> |